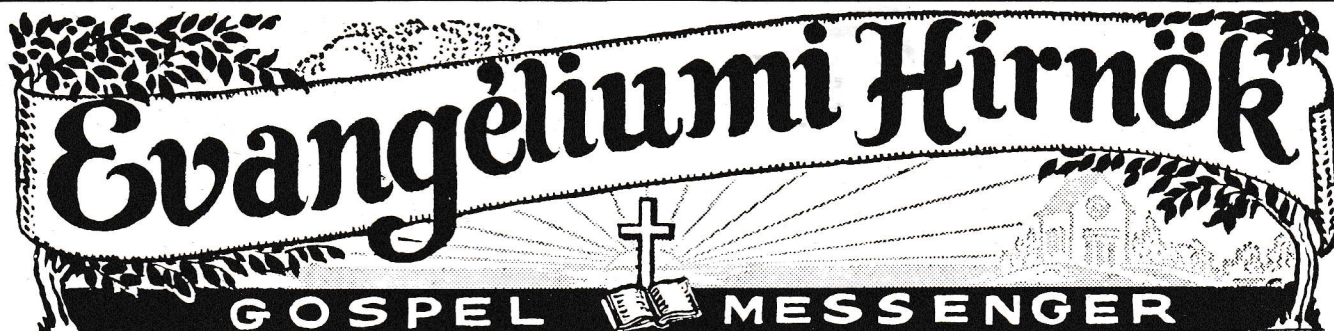




Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Since 1908

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

AZ ISTEN GYÜLEKEZETE

III.

KRISZTUS AJÁNDÉKAI

c) "Megerősít" a bizonyágtevésre (1:6). Az apostol által használt görög szó erős meggyőződést jelent s ennek az értelme az, hogy a Krisztusról való bizonyágtevéshez nem fizikai erő, magasabbrendű tudás, hanem személyes tapasztalatból szerzett rendíthetetlen meggyőződés kell. Az erős, tántoríthatatlan meggyőződés Krisztus megmentő hatalmáról adja azt a bátorságot, amit Luther klaszszikus nagyszerűséggel így fejezett ki: "Itt állok, másként nem tehetek!"

Magamban kiáltó

Kereslek, Isten! Kulcslyukon leskelődő
ember-kíváncsiságom ne vesd meg, Uram!
Az ember gyarló. Ezért bizonytalan.

Kereslek, Isten! Hítemnek nincs szárnya még,
mely átröpít a földi gondokon, bajon —
De lenned kell, jaj lenned kell nagyon!

Kereslek, Isten! Fában, virágban, — emberekben
Kis jelek hallgatásait figyelve
szíklányi kérdés neheztől szívemre:

Látsz-e? Hallasz-e? Tudsz vajon?
Felelsz? Jutalmazol? Büntetsz?
Honnan tudom, hogy most megintesz?

Igéd jól formálom tetteimre?
Tudom-e már néha, mit akarsz velem?
Válaszolj, Uram! Szólj rám, Istenem!

Lásd, kérni nem tudok igaz hiten kívül
semmit. Se keveset, se végtelen nagyot,
Csak mormolom, morzsolom, kiáltom
magamban:
Minden úgy legyen, ahogy akarod!

Dobos Hajnal

Tartsuk szem előtt azt a tényt, hogy ezt az erős meggyőződést Krisztus nem csupán a lelkészeknek, az egyházvezetőknek adja, hanem a lelki közösség minden tagjának. Lelki közösség alatt azt értjük, hogy a tagok *lelkiek* és nem csupán az egyházi anyakönyvekbe beiktatott nevek. A Krisztus megerősítő munkája céllal történik. A Róla való bizonyágtevés minden megváltozott egyén feladata. A szószekre nem állhat mindenki, de a tanúbizonyágtevő székbe minden valódi keresztyénnek be kell ülnie. A bizonyágtevésben való megerősödére azért is szükség van, hogy (ismét Pál szavaira hivatkozunk) a trombita hangja ne legyen bizonytalan (Kor. I. 14:8).

Erős meggyőződés kell ahhoz, hogy az Evangélium szívét, ti. hogy Krisztus meghalt a mi bűneinkért, eltemettetett és hogy feltámadt a harmadik napon, nem csupán az írásként idézzük, hanem saját megváltásunk tapasztalata szerint hirdessük. A hitetlenkedő ellenvetéseket, a gúnyos, fellengzős megjegyzéseket érvekkel, logikával nem lehet legyőzni. A szilárd meggyőződés azonban erőt vesz a süppedő talajon álló hitetlenségen.

A legdicsebb része a Krisztusról való bizonyágtevésnek az, hogy maga Krisztus akarja, hogy tegyünk bizonyágot róla, de nem követel lehetlent: igénk szerint Ő képesíti tanítványait erre a munkára azzal, hogy erőt ad nekik.

d) Egy további adomány, amellyel Krisztus a közösség alapjait erősíti egy különös kegyelmi ígéret és előkészítés, *várakozás Krisztus eljövételére*.

Krisztus eljövételének az ígérete az újszövetségi időkben nem volt egy hitcikkely, amelyet "el kellett hinni". A második eljövétel hirdetése és elfogadása nem volt a teológiai konzervativizmus jele. Ennek a tanításnak a logikai és lelkileg természetes megokolása ez: *Krisztus megígérte elmenetele előtt, hogy újból eljön*. Tanítványai, Krisztus követői pedig hiányolták Mesterüket és várták. Hogy a várakozásba bele ne fáradjanak, és az ígéretbe vetett hitükben el ne gyengüljenek, az Úr kegyelmi ajándékokkal látta el követőit. Ezek az ajándékok, amíg Krisztus el nem jön, Krisztus jelenlétét és gondviselését jelképezik. A kegyelmi ajándékok a várakozást könnyebbítik. Olyan ez a gondoskodás, mint amikor egy család fő huzamosabb időre elutazik a családjától s az éléskamrárt jól megtölti, hogy távollétében felesége és gyermekei ne szűkölködjének.

Krisztus még mindig nem jött el, de a hívők élvezik és használják a kegyelmi ajándékokat. Ezek az ajándékok az Ő eljövételének a zálogai. Krisztus eljövételének a várását nem hitünk igazolásának tartjuk, hanem az utána való vágyakozásunk természetes megnyilvánulásának. Addig is, amíg eljön, nekünk is szól az ige: *"Elég néked az én kegyelmem."*

Az Úr Jézus eljövételére való várakozásnak, az ígéret beteljesedésében való hitnek nagy gyakorlati értéke van. Három értéket nevezhetünk

**November második vasárnapja Irodalmi Nap,
az áldozathozatal napja.**



Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla. 32905

Editor:

Dr. BELA UDVARNOKI
609 Woodridge Drive
Murfreesboro, N.C. 27855
Tel.: (919) 398-4646

Associate editor:

Mrs. MICHAEL MATRAI
782 S.E. Vance Circle
Palm Bay, Fla. 32905
Tel.: (305) 727-7271

A szerkesztő bizottság tagjai: **Novák László,**
Háló Barnabás, Molnár Balázs.

Second Class Postage Paid and Entered at
Melbourne, Fla. and Additional Offices.

SUBSCRIPTION FEE \$12.00 per year

Send subscription and
change of address to:

Mrs. MARY STEG
321 Wilbur Ct., Palm Bay, Fla. 32905
Tel.: (305) 723-0864

F O N T O S:

Címváltozásukat kérjük jelentsék
Mrs. Mary Steg lapkezelőnek.

A változtatásra kérjük számítsanak 8 hetet.

Lapzárás ideje 30 nappal a megjelenés előtt
minden hónap elseje és tizenötödike. Sür-
gős hírek a lap megjelenése előtt tíz nappal
beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA:

Elnök: LASZLO NOVAK, 119 Adams
Road, R.F.D. 2., Londonderry, N.H.
03053. Tel.: (603) 432-8539.

Alelnök: BARNABY J. HALO, 655 Park Ave.
New York, N. Y. 10021. Tel.: (212) 744-4742.

Titkár: REV. WILLIAM B. MOLNAR,
92 Thunderbird Drive, Naugatuck, CT.
06770. Tel.: (203) 723-1568.

Pénztáros: LOUIS DRESCHER, 2636 East
124th St., Cleveland, OH 44120. Tel.: (216)
231-0038.

Misszió és Irodalmi Bizottság elnöke: REV.
GEORGE M. ROWE, 714 Stratfield Road,
Fairfield, CT. 06430. Tel.: (203) 366-7240.

Pénzügyi Bizottság elnöke: ELMER KISH,
924 Congress St., Fairfield, CT 06432. Tel.:
(203) 259-3276.

Bethesda Otthon igazgatója: ERNEST J.
KISH, 748 Fordham Road, Palm Bay, FL.
32905. Tel.: (305) 723-3288.

HISZEK URAM

Dr. Udvarnoki Béla könyve,
kapható a szerzőnél:

609 Woodridge Drive
Murfreesboro, N.C. 27855

A könyv ára 5.50 dollár
(kanadai dollárban 6.00)

meg: (1) Ez az igazság ad célt az emberiségnek. Mi lesz tíz, vagy száz év múlva? Nem tudjuk. De az Írások és Krisztus ígérete szerint az Úr ismét eljön. Ez a hívők reménységének és hitének a tárgya. (2) A várakozás mindig készenlétet is jelent. Élünk úgy, hogy Krisztus szentségben és béke-ségben találjon. (3) Krisztus eljöveteleig a hívők, az Ő közösségének a tagjai örvezdezhettek a kegyelmi ajándékoknak és boldogan élhetnek Krisztus előrelátó lelki gondoskodása alatt. (A kegyelmi ajándékokkal részletesebben a 12. résznél foglalkozunk.)

e) *Krisztus megerősít "mindvégig feddhetetlenségben a mi Urunk Jézus Krisztus napján"* (8. v.). Így mondja a mi magyar bibliai szövegünk (Károli fordítás). Azonnal látjuk, hogy ennek a mondatnak az egyik szava, a "feddhetetlenség" és az egyik kifejezése, "Krisztus napján" — magyarázatot kíván. A feddhetetlenség szó tökéletességet is jelent. Tökéletes ember pedig nincs. Ezt Pál is jól tudta. Az Ige azonban nem téved és Pál sem írta el magát.

A görög "aneglétos" jogi kifejezés, ami vádolhatatlant, vagy alaptalan vádat jelent. Így értjük meg a római levélben található szavakat: "Nincsen azért semmi kárhoztatásuk azoknak, akik Krisztus Jézusban vannak" (8:1). Amikor Krisztus ítélőszéke elé kerülünk, vád lesz. A nagy vádló, a sátán gondoskodik erről, de a vád nem fog megállni az igaz bíró előtt. Krisztus már előbb lefizette az árat (a bűnságot) és elszenvedte a büntetést.

Az a kifejezés, hogy a "Jézus Krisztus napján" az ítélet napjára vonatkozik, amiről Máté 25:31–46-ban olvashatunk, és amit Pál apostol megerősít ekképpen: "Hiszen mindnyájan odaállunk majd a Krisztus ítélőszéke elé" (Róma 14:10). Amikor azt a szót, hogy "erősít" figyelembe vesszük elmélkedésünk közben, kedves és felemelő kép tárul lelki szemünk elé. Krisztus az Ő gyermekeit, mint házitanító a diákokat, előkészíti a "vizsgára", az ítéletre. Aki Krisztus tanítása alapján készül a Krisztus napjára, annak nem kell félnie.

Minden hívő ember ismeri saját gyengeségét és vétkeit, hiszen megtérése is bűnei felismerésével kezdődött. A felemelő és megbocsátó kegyelem elnyerése után is úgy érez,

mint Dávid: "Mert ismerem az én bűneimet és az én vétkeim szüntelen előttem forog" (Zsolt. 51:5). A hívő ember büntudata a megtérése után nem hogy megmarad, hanem erősödik. A hitetlen ember nem ismeri el bűneit és nem fél az ítélettől. A hívő embernél a bűn-ismeret és az ítélettől való félelem erős. Ez az érzés és tudás a helyes úton haladó lelki élet egyik jele.

A mennyei tanító bátorít és erősít. Nem vagytok tökéletesek, de bízattok, a vádat én már elintéztam. Meg-megbotlottok, de ne féljtek, az én kezemből vagytok, én felemellek! Ekként erősíti Krisztus az övéit.

U.

Szemle

A SZEMLE MOST LAPUNK-
RA, az Evangeliumi Hírnökre irányítja figyelmét. Az okot erre az "ön-szemléletre" a közeledő, november második vasárnapján tartandó Irodalmi Nap adja. Egyszer egy évben fel kell mérnünk lapunk anyagi és szellemi helyzetét. Alkalmat kell adnunk olvasóinknak, támogatóinknak arra, hogy ők is felülvizsgálják értékelésüket, megfigyeléseiket és kívánságaikat a lap felől. Szemléldjenek olvasóink és magyar testvéreink a maguk érzésvilágában és lelkükben nem csak arról, hogy mit olvasnak az Evangeliumi Hírnökből, hanem arról is, hogy az előfizetésen felül mivel járulnak hozzá, hogy lapunk betöltse azt a hivatást, amely célra hit-beli elődeink 75 évvel ezelőtt megalapították.

Az Evangeliumi Hírnök célja a kezdetben is több irányú volt. A cél nem csupán evangéliumi, buzdító és felvilágosító cikkek közléséből állt, hanem a kis- és szétszórtan élő amerikai magyar baptista közösség összetartásából és a lelki kapcsolat fenntartásából. Az evangélium hirdetését 75 évvel ezelőtt is főképpen az "evangelisták" végezték. Akkoriban a legtöbb hívő evangélista volt Isten iránti engedelmségből és üdvösségük öröme felett való érzésből. Örömet hirdettek. Az örömhír kettős volt. Az egyik az, hogy megjelent az üdvözítő kegyelem, a másik pedig az, hogy ezt a megjelent üdvözítést sokan elfogadták. Az Evangeliumi Hírnök 75 évvel ezelőtt gazdag volt

az üdvözültek számáról való híradásban.

AZ EVANGÉLIUMI HÍRNÖK ÚTJA sohasem volt síma a 75 éves fennállása alatt. Az anyagi nehézségek mindig leselkedtek a háttérben. Az évek folyamán a baptista gyülekezetek tagjainak a száma növekedett ugyan, de az előfizetők anyagi helyzete nem mindig volt könnyű. Kezdetben az olvasók kis száma, a harmincas években a gazdasági helyzet pangása, később a tagok számának a csökkenése, nehéz helyzet elé állította lapunkat. A nehézségek azonban nem bizonyultak akadályoknak. Arra voltak jók, hogy testvéreink akaratát megacélozzák és hűségüket megszilárdítsák. Az Evangéliumi Hírnök átélte a próbákat.

Anyagilag lapunk helyzete nem rózsás. Ennek a lapnak a fenntartása nem az előfizetők számától, hanem testvéreink áldozatkészségétől, magyar érzésétől és az evangélium szeretetétől függ. Az Evangéliumi Hírnök előfizetési ára sohasem volt magas, a dollár értékének a hanyatlása után, ma a legolcsóbb. Ami 50-60 évvel ezelőtt 2 dollár volt, annak az ára manapság 20 dollár körül áll. A fizetések arányban állnak az árakkal. Valamikor a Ford kompánia meglepte a világot azzal, hogy a legolcsóbb napi bért 5 dollárban állapította meg. Ma az órabér 15-18 dollár körül jár az automobil iparban. Ha az Evangéliumi Hírnök követné az iparcikkek árát és a kereset nagyságát, akkor az előfizetési ár évi 25-30 dollár között lenne. A tényleges mai ár 12 dollár!

A HETVENES ÉVEKBEN a megszokott anyagi zavarok mellett új veszély fenyegette a lapunkat. Idegen, az evangéliumtól távolálló erők korlátozni akarták a lap evangéliumi szabadságát. Erről a kísérletről most már írunk kell amerikai magyar baptista testvéreink felvilágosítására. Ez az evangéliumtól távol álló erő az óhazai vallásellenes rendszer volt, amely itteni képvisellete révén óhajtott ellenőrzése alá hajtani lapunkat. A kísérlet ártatlanul és a hívő fülek részére tetszetősnek hangzott. Az Evangéliumi Hírnök nem evangéliumi, mert politizál, mondták az evangéliumellenes rendszer szócsövei. Megindult a hajsza a szerkesztő ellen. Aláírásokat gyűjtöttek megfélemsített és megigézett tagok

között, amelyben tiltakoztak a lap politizálása ellen. Az aláírók nem tudták, miről van szó és nem is sejtették, hogy aláírásukkal közvetve egy istentagadó rendszer akaratának engedelmeskednek. Az aláírók körleveleket megtoldotta a képviselő azzal a fenyegetéssel, hogy ha a lap nem változtat irányán, azaz nem fog írni az ateisták ellen és nem némul el a kommunizmus elleni közléseivel, nem kapunk vendégprédikátort az óhazából és akkor az amerikai magyar misszió tönkre fog menni.

Képzeli el olvasóink: egy evangéliumot gyűlölő és az evangéliumban hívőket üldöző rendszer kívánta, hogy lapunk legyen evangéliumi! Az ateisták azonban egyoldalú evangéliumot ajánlottak, olyant, ami a sáttán és az istentagadás rendszeréről nem ír. Sterilizált lapot szerettek volna látni, amely az evangélium ellenségeit békében hagyja és a vallásellenes mesterkedéseikről nem vesz tudomást. A legszomorúbb oldala ennek a hit- és szabadságellenes hadjáratnak az, hogy itt, Amerikában élő és átmenetileg tartózkodó atyafiak is önként a hadviselők sorába álltak. Az amerikai magyar baptisták történelmének ez a legsötétebb fejezete nem lesz épületes olvasmány az utókor részére. Hogy mit fog a jövő nemzedék gondolni azokról a nevekéről, amelyeket ezzel a sötét korral kapcsolatban fog olvasni, azt mindenki elképzelheti.

AZ ÚR EBBŐL A VESZÉLYBŐL is kimentette lapunkat. Az Evangéliumi Hírnök szabad és evangéliumi lap. Hirdeti a jót, a szépet, az örömet és rámutat a rosszra, bárhol is legyen és bárhol is jöjjön. A lap szerkesztői és munkatársai egyedül Istennek felelnek írásaikért s nem kell félniük az evangéliumellenes idegen hatalom bosszúálló kezétől.

Magyar baptista népünk ezt a szabad hazát kereste és megtalálta. Az itteni szabadságot és a szabadságadta lehetőségeket értékeli és védi. Az itteni szabad hívők nem kérnek a szabadság elnyomóinak az ajándékából. Ilyen ajándékot az Evangéliumi Hírnök sem keres.

Ez a szabad lap most a szabad testvéreinkhez fordul: az Irodalmi Napon hozzunk különös áldozatot. Sok olyan testvérünk él Amerikában és Kanadában, aki 100-100 dolláros,

vagy ennél nagyobb adománnyal erősítheti az Evangéliumi Hírnök létalapját. Még több olyan olvasónk van, aki az előfizetésen felül kisebb-nagyobb összeggel segítheti lapunkat.

November 14.

Szövetségünk ez év júniusában ünnepelte fennállásának 75. évfordulóját.

Egy maroknyi magyar baptista hirdette az evangéliumot, vetette a magot az Úr szántóföldjén és ápolta a testvéri közösséget. Az a mondas, hogy minden baptista misszionárius, bizony jellemző volt ezekre a magyarokra. A gyümölcs, a termés, a magyar gyülekezetek gyarapodásában mutatkozott. Ma a magyar gyülekezetek nem gyarapodnak, hanem megritkulnak. Vajon ez a megritkulás a hit gyengülésének a következménye? Nem. A hit nem gyengült. Az elvetett mag kikelt. A kikelt mag újból és újból el lett vetve. A magyar hívők két és fél generációja bizonyítja a szorgos munkát. De ha a mag ismét el lett vetve, hogyan lehetséges az, hogy a mag már nem szaporodik? Nem ellentmondás ez?

Ha elmegyünk egy angol-nyelvű gyülekezetbe, lépten nyomon azt halljuk: "Magyar vasárnapi iskolába jártam, szüleim egy magyar gyülekezet tagjai voltak". Igenis, a mag kikelt, az elültetett fa gyümölcsöt hozott. A magyar hívő gyermeke angol gyülekezet tagja. Persze ezek a magyar származású hívők megtalálták lelki otthonukat, ők nem szenvednek magyar nyelvű gyülekezet hiányában.

De ki gondoskodik azokról a magyar testvérekről, akik koruk következtében, vagy az angol nyelv megfelelő tudásának hiányában, vagy magyar gyülekezet hiánya miatt nem részesülhetnek lelki gondozásban és nem lehetnek magyar lelki közösségek részesei?

November 14-e az irodalom napja. Ez a nap a hívő irodalom hálaadó ünnepe. Hálát adunk az Úrnak a lehetőségért, hogy betűn keresztül vihetjük az evangéliumot minden otthonba. Vannak olyanok, akiknek a betű az egyetlen kapocs. Az Evangéliumi Hírnök ez az összekötő kapocs. Az Evangéliumi Hírnök 74

éven át két és fél generációnak szolgált Isten igéjével.

Az Evangéliumi Hírnök nem szolgál magánügyeknek, nem vár politikai kitüntetések.

Sokan talán nem tudják, hogy az Evangéliumi Hírnök egy példányának kiadása egy évre 23 dollárba kerül. Könnyen láthatjuk tehát, hogy a lap előfizetési ára (\$12) még felére sem fedezi a kiadásokat. Legyünk részesei ennek a magyar missziónak. Hozzunk egy kis áldozatot a magyar misszió fenntartására. Ne zárjuk ki magunkat azzal a kifogással, hogy angol gyülekezetbe járunk. Itt egy szükség, egy lelki szükség áll fenn. Egynéhány dolláros adománnyal hozzájárulhatunk az Úr igéjének ter-

jesztéséhez. November 14-én emlékezünk meg gyülekezeteinkben a magyar hívő irodalomról, tartsunk perselyezést és juttassuk el azt szövetségünkhöz. Felkérjük a nem magyar gyülekezetbe járó testvéreinket, hogy járuljanak hozzá adományaikkal az Evangéliumi Hírnök terjesztéséhez. Minden adomány az Evangéliumi Hírnökben nyugtázva lesz. Ne felejtsek el, hogy minden magyar baptista magyar misszionárius.

Kérjük az adományokat a következő címre küldeni:

*Hungarian Baptist Union
2636 E. 124th Street
Cleveland, Ohio 44120*

Drescher Lajos

November 14.

The second Sunday in November, as every year, is Literary Day. This is the day we recognize the importance of Christian literature. Under the same heading in this issue I make mention of this day in the Hungarian language. Some of you may not fully understand the language or you may have some difficulty with some words although you speak the language to some extent. The content of the article is so vital to our Hungarian Mission that I shall not fail to convey it to you.

For 74 years the Gospel Messenger brought the Gospel to our Hungarian-speaking Brethren. Today, our Hungarian Churches are small in numbers and for this reason some of our Brethren do not have the opportunity to partake in Hungarian services. You may say, "Why didn't they learn the English language or, let them learn the language, after all, we are all in America?" This

may be so, but to ignore the matter does not make us good Christians. To the contrary, it shows us lacking in compassion towards our fellow man. If we ignore the problem a different language can cause, we are not Christians at all. The fact is that some of us, for various reasons, do not speak the language well enough to fully understand and there may be no Hungarian Church nearby. What ever the reason may be, the primary task of every Christian is to disseminate the Gospel.

God gave us a tool to carry his message into every home. We are blessed to have such a tool. Let us use it. The Gospel Messenger served two and a half generations of Hungarians. It was the link between churches. We still have many Hungarians scattered in many places. The need for the Gospel Messenger is, therefore, evident.

The cost of one issue of the Gospel Messenger for one year is \$23. The price of one year subscription, however, is only \$12. The need is quite obvious. Would you help us? Some of the churches may have special offerings for this purpose. Some of you may want to send your donations directly to the treasurer of the Union. Whichever way you choose, it will be appreciated. All donations will be acknowledged in the Gospel Messenger.

Please send your donations to:

*Hungarian Baptist Union
2636 E. 124th Street
Cleveland, Ohio 44120.*

Louis Drescher

Megemlékezés az Irodalmi Napról

November második vasárnapján "Irodalmi Nap"-ot tartunk az Amerikai Magyar Baptista Szövetség keretén belül. Ezt a napot évenként ünnepeljük és talán sokan sablonosan gondolnak rá. Félő, hogy talán olyanná lett e nap, mint a Krisztus nélküli karácsony, tele minden jóindulattal, szép elképzelésekkel, csak egyedül Jézus hiányzik belőle.

Amikor most megemlékezünk az irodalmi napról, hadd emlékezzünk meg az Úr szavairól, melyet Izráel népéhez intézett Mózesen keresztül ekképpen: "Maradjanak a szívedben azok az igék, amelyeket ma parancsolok néked. Ismételd meg azokat fiaid előtt, és beszélj azokról, akár a házában, vagy akár úton jársz, akár lefekszel, akár fölkelsz!" (V. Móz. 6:6, 7.)

Kedves Testvéreim, amikor a Magyar Baptista Misszió hetvenötödik évét ünnepeljük és visszanezünk az elmúlt háromnegyed évszázad tevékenységeire, lelkünk meg kell hogy teljen csodálattal és hálával Istenünk iránt, az Ő kegyelméért. Csodálattal azért, mert a krisztusi szeretet által átfűtött ősapáink jónak látták, hogy ezt a hívő szövetséget megalapítsák e szülőföldüktől távoli országban, és anyagilag is biztosítsák annak jövőjét. Hálával azért, mert Jó Istenünk lemosolygott az égből és gyöngéd szeretetével ápolgatta, kegyelmével felkarolta, és növekedést adott ennek a magyar missziónak. Elődeink szívében minden biztonnal ott csengtek a fenti igék áldott szavai, mert a magyar baptisták itt Amerikában még mindig léteznek, élnek, munkálkodnak és tervezgetik a jövőt.

Testvéreim, e munkából nektek is ki kell venni a részt! Legyetek első, második, harmadik, vagy negyedik generációs magyarok, szívetekben ott kell, hogy égjen a krisztusi szeretet és kell, hogy folytassátok e nemes munkát, melyet elődeink annak idején megkezdtek. Kérlek titeket az Úr Jézusért, hogy újítsátok fel érdeklődéteket a magyar munkáért, hogy e hetvenöt éves munka folytatódjék tovább az Úr dicsőségére. Imáitokban gondolatok az Evangéliumi Hírnök

SZÉP ÍGY, UGYE?

Szép így, ugye; fogyatkozó erőnk, fogyó szépségünk ráaggatni lassan gyermekeinkre, csak a jó remény glóriájával ékesítve élni, hogy semmi sem volt hiábavaló, hogy semmi sem lesz hiábavaló, mert életünkben épül valami bennünk s azokban, kikkel összeér arasznyi létünk szűkülő köre. Jó így, ugye, hogy átalakulunk mindent megértőn, mindent megbocsátón, fehér hajúvá, halkuló szavúvá, míg elporlasztja bennünk teljesen önzésünk sziklatömbjét az Idő. Füle Lajos

kéthetenkénti lapunk támogatására és úgy egyénileg, mint gyülekeze- teinkben hozzuk ez ügyet mások fi- gyelmébe is. Tartsunk egy különle- ges gyűjtést ezen a napon, az Ameri- kai Magyar Baptista Szövetség "Iro- dalmi Nap"-ján. És a fenti igék alapján; "mondjátok ezt el — ismé- telgessétek — fiaitok előtt..." De ne csak fiaitok előtt, hanem barátaitok, ismerősök és mindazok előtt, akik csak egy parányi szeretetet is mutat- nak a magyar misszió iránt.

Tegyük meg kedves Testvéreim mindazt még ma, amit erőnkből, te- hetségünkből és pénzünkből tehe- tünk, hogy ezáltal áldásul lehessünk a jövő generáció számára és az Úr di- csőségére.

Háló J. Barnabás

Anya és leánya az evangélium szolgálatában

Miami, Florida. (BP) A floridia Coral Gables-i University Baptist Church prédikálási jogosítványt (li- cence) adott Mrs. Ron Lynn Phil- lipsnek és leányának, Merry Lee Phillipsnek. A "licence" nem avatás, csupán hivatalos gyülekezeti bele- egyezés lelki szolgálat vállalására.

A nevezett floridai gyülekezet ez- zel a határozatával — tudomásunk szerint — az első közösség, amelyik egy anyának a leányával együtt fel- hatalmazást adott a közösségi mun- ka végzésére. Megemlítésre méltó az a tény, hogy ez a gyülekezet nőket tisztelt meg azzal a bizalommal, ami eddig főként a férfiaknak járt.

Mrs. Phillips éveken keresztül szolgált a gyülekezetben. Végezte a gyülekezeti gyermeknevelést, vezette a University Bible Club vasárnap es- ténkénti összejöveleit és tevékeny részt vett sok más evangéliumi mun- kában. Ami a "license" adással tör- tént, nem jelentett mást, minthogy a gyülekezet formailag is tudomásul vette és elismerte Mrs. Phillips szol- gálati kiválóságát.

Merry, Mrs. Phillips leánya, kö- vette édesanyja lábnyomait: szorgal- mas munkát végzett a gyülekezet- ben, énekelt az énekkarban, misszió körutakat tett a Bahama szigeteken és Massachusett államban és készül a teljes misszió szolgálatra.

NŐK ROVATA

Rovatvezető: Szerencsy Józsefné

Nő konferencia elnök:

Bányai Sándorné

Alelnök: Ifj. Sebestyén Jánosné

Titkár: Novák Lászlóné

Pénztáros: Mrs. Henry Austin

Életmentés a Duna hídján...

Budapest mellett egy kis falu- ban születtem, és sok viszontagság között nevelkedtem fel. Tizenkét éves koromban — édesanyám kéré- sére konfirmáltam, és mint sok fel- nőttől hallottam, ezzel a vallásos kö- telességemnek eleget tettem. A szí- vem azonban mindig vágyott vala- mire, amit magamnak nem tudtam megmagyarázni, hogy mi is az?

Alig értem el kilenc éves koromat, édesapám meghalt és súlyos anyagi nehézségekkel küzdött a család. Így már nagyon fiatalon dolgozni kény- szerültem. Egy Bibliát olvasó család- hoz kerültem, de ők nem gondoltak arra, hogy én is szeretném olvasni a Bibliát, s így csak néha hallottam egy-egy bibliai részről, ami megraga- dott. De elhatároztam, ha lesz pénz- zem, veszek magamnak egy Bibliát!

Ahol dolgoztam, a családnál ha- lálelet történt, s így visszakerültem Budapestre. Itteni munkahelyemen sok évet töltöttem el, s a csalódások tömkelege vett körül... annyira, hogy egy vasárnap délután egyedül bolyongtam az Erzsébet-hídon és vá- gyakoztam véget vetni életemnek. Fiatal, tizennyolc éves leány voltam, de nagyon boldogtalan. Hirtelen elhatározással felkapaszkodtam a hídnak arra a részére, ahol már so- kan beugrottak a Duna vizébe, hogy öngyilkosok legyenek.

Hogy honnan? — nem tudom — de odaszaladt két leány, ezek traktá- tust osztogattak a Duna hídján az ar- ramenőknél, és bár én nem láttam őket, de ők megláttak engem, fel- másztak értem és leszedtek engem a híd korlátjáról. Majd elvittek egy helyre, ahol evangélizációs összejöve- tel volt.

A terem tömve volt, ülőhely nem

PETRE GÁBOR nyugalmazott lel- kipásztor testvérünk az Úrhoz köl- tözött. Eddig gyermekei és lelki test- vérei szeretete vette körül, s most Is- ten gondviselő karjai fogják tartani mindörökké.

Temetéséről lapunk következő számában hozunk jelentést.

volt sehol, így megálltunk hátul az oszlopok mellett. Csodálkozva hall- gattam az evangélistát — aki akkor már beszélt — és nem értettem, ho- gyan lehet az, hogy bár soha nem láttam őt, sem nem találkoztam vele, mégis az én életem történetét tárja ki mindenki előtt. Milyen me- részség ez — gondoltam magam- ban — rólam beszélni egy tömeg előtt! De minél tovább hallgattam, annál inkább meggyőződtem, hogy rólam beszél, sőt hozzám kiált, majd rám mutatott, hogy "Te, aki az osz- lop mögött bújsz, Isten előtt nem búj- hatsz el! Te, aki azt hiszed, ha eldo- bod földi életedet, megszűnik min- den problémád? Tudd meg, hogy csak akkor kezdődik! Mert mindnyá- junknak meg kell jelennünk Isten ítélőszéke előtt."

Beszélt az evangélista arról az em- berről, aki 38 évig a Bethesda-tavá- nál betegen feküdt, és az Úr Jézus megkérdezte: "Akarsz-e meggyó- gyulni?" És én most ugyanazt kérde- zem tőled — bárki légy — "Akarsz-e meggyógyulni? Látod, milyen gyengéd az Úr Jézus, a Te beleegye- zésed nélkül, vagy a Te engedélyed nélkül nem tesz semmit, hanem megkérdezi: akarsz-e meggyógyulni? Vagy jól érzed magad a megszokott életedben, és nem kívánsz kijönni, hogy felcseréljed a rabszolgaságot szabadságra? A betegségedet egész- ségre? A szomorúságot örömmre? Hát ismét megkérdezlek: akarsz-e meg- gyógyulni?"

Gondolnánk ugye, ha az Úr Jézus kérdez valakit, örömmel kellene ad- ni a választ: "Igen Uram!" de azt látjuk, hogy a beteg ember emberi módon gondolkodik. Körülnéz — mert hozzá volt szokva az emberi se- gítséghez — és így felel: "Uram! nincs emberem, hogy mikor a víz fel- zavarodik bevigyen abba, és mire én odaérek, más lép be előttem." Mi- lyen jó, hogy az Úr Jézusnak kimerít- hetetlen lehetősége van, és nem kell a Bethesda-vízére támaszkodjon, hi- szen Ő úr a vizek felett is. De Jézus nem dorgálja meg emberünket, és nem figyelmezteti, hogy nem figyel-

tél reám... mert nem erről a vízről van szó, hanem az élő-vízről, amit én adok neked. Az Ő szeretete és gyengédsége végtelen, csupán azt mondja: "Kelj fel, vedd a te nyoszolyádát és járj."

Ekképpen tettem én is azon az estén, amikor a megtérésre való felhívás elhangzott. Befogadtam szívembe az Úr Jézus Krisztust, azóta Vele járok, és Ő velem!

Egy igét is kaptam: "...aki énhozzám jön, semmiképpen ki nem vetem." Nem kellett nekem megtisztítanom magamat először — mert a világ összes tisztítószere sem lett volna elég —, de elég volt Jézus vére, aki helyettem és érettem halt meg a kereszten, aki azért jött, hogy megkeresse és megtartsa azt, aki elvesszett.

Faulkner Károlyné

Gyermekkeresztelési problémák

A "Christianity Today" című amerikai felekezetközi vallásos lap szeptember 17-i számában közöl jelentést két gyermekkeresztelési különleges esetről. Egy holland református gyülekezet Amszterdamban megkeresztelt egy gyermeket, akinek a gondozói, nevelőanyái két homoszexuális nő, a szóban levő gyülekezet tagjai.

A nyugat-németországi Hesseben levő lutheránus gyülekezet megtagadta egy vadházasságban élő férfi és nő törvénytelen gyermekének a megkeresztelését.

Vajon melyik gyermeknek tettek jót és melyiknek ártottak a "szentség" megadásával, vagy megtagadásával? A modern életforma megrostálja a nem bibliaszerű szertartás gyakorlását.

RESOLVE

To create happiness in myself and others. I will keep a strong body for the work I have to do; a loving heart for those about me; a clear mind for all truth, whose recognition brings freedom; a poised, unconquerable soul for the ideal whose champion I declare myself. And I will possess a faith mighty enough to rout anxiety, ride over difficulty, challenge hardship, smile through grief, deny failure, see only victory, looking to the end; by which hopeful assurance now attuned, I am at peace with myself, the world, and the Infinite."

Misszió mezőkről...



CSEREPKA JÁNOS ÉS DR. CSEREPKA MARGIT MISSZIÓS TEVÉKENYSÉGE

Cserepka János testvér írja szeptember 9-én kelt levelében Yacuibából (Bolivia), hogy az Úr megáldotta úttörő munkásságukat Yacuiba városában egy kis gyülekezet létesült. A gyülekezet egyelőre a mellé-

Szeptember 12-én tartja a gyülekezet az első alámerítési ünnepélyt, amikor 7 megtért egyén tesz bizonyosságot a Krisztusban nyert új életéről. Karácsonyra egy másik csoport vár hasonló örömteljes alkalomra.



Balról: Cserepka János, dr. Cserepka Margit, Rohas prédikátor családjával és "Woody" texasi fiatal evangélista.



Dr. Cserepka Margit a vasárnapi iskola egyik csoportjával.

kelt képen látható misszió-házban tartja összejöveteleit. Ez a ház egyben orvosi rendelő, lakás és istentiszteleti gyülekező hely.

A kis, és most már növekedő gyülekezet új imaházat kapott. A városka közepén, a főtértől egy utcasarok távolságra sikerült megvenni egy

12x40 méteres telket, rajta egy régi házzal. Ezt a házat alakítják át most szorgos munkával a gyülekezet tagjai, Cserepka testvér vezetésével.

Cserepka testvérék szolgálati ideje 1983 júniusában lejár s a küldő kanadai missziótársaság szabályai szerint haza kell térniök Kanadába egy évi "deputációs" munkára. A depu-

tációs munka azt jelenti, hogy előre elkészített terv alapján látogatniok kell kanadai baptista gyülekezeteket, amelyekben ismertetik a missziómunkát és buzdítják a tagokat a misszió támogatására. Ez az egy évi munka tulajdonképpen azt jelenti, hogy misszió munkájukat Kanadában folytatják.

Hogy az egy évi kanadai munka után visszatérnek-e Bolíviába, azt most még Cserepka testvérék sem tudják. Cserepka testvér 1984-re eléri a misszionáriusok részére megállapított nyugalomba vonulási időt. Bárhogyan alakuljon is a helyzet, Cserepka testvérék továbbra is az Úrnak fognak szolgálni.

GABRIEL PETRE

June 12, 1893—September 22, 1982

The chapter of life has been closed on this good and faithful servant of God. In the words of Paul, he can say, **"I have fought a good fight."**

There were many struggles that had to be faced and endured in the life of Gabriel Petre. It was not easy for a young man of 16 years of age to leave his family home in Székely Muzsna, Hungary, and come to a land where the customs, the language, and the style of life were so different from that which he was born into. It was not easy to find work when thousands of immigrants were arriving daily searching for a better way of life in America. Gabriel Petre met Christ and was converted in the Hungarian Baptist Church of New Castle, Penna. To our knowledge, no Hungarian Baptist Church produced as many ministers as did this one church. The Rev. Peter Schilling's name has been mentioned as one of the guiding forces of this dynamic church. It was in this church in 1916 that he met his partner in life, Julia Balogh. This marriage lasted for 66 years until she was called to her heavenly home on August 29, 1982. This union produced six children who owe their inspiration and vision to both of their parents who nurtured them and guided them in the Christian way of life, and they lived to see each one educated and trained in their specific careers. From the six grateful, loving children, the family has grown to 13 grandchildren and 23 great grandchildren. The family mourns the loss of this great man and father.

In the beginning of his married life, with three young children to raise, Gabriel Petre decided to leave his steady employment in a steel mill and he accepted the call to be a

minister of the gospel. He entered the International Baptist Seminary in East Orange, New Jersey and upon completion of his studies became pastor of the Hungarian Baptist Church on the West Side of Cleveland, Ohio. He served this church for more than 30 years, broken only by a brief period of four years, while serving the Hungarian Baptist Church in Buffalo, New York. In all things he tried to serve his Lord and Master.

"I have finished the course," continues Paul, and here today we contemplate a life of total dedication and service which has come to a close. **"I have kept the faith"**—, who knows how many souls have been won to Christ through the years of his ministry? Who knows how many lives he had touched personally? We remember our home in Cleveland as one that welcomed with open arms anyone with a need for shelter. One can never forget the little girl whose mother died and who had no place to stay but our home while her father worked. Nor can we forget the man whose wife had no more use for him, or the elderly couple who had no place to live but our home. The constant flow of friends and relatives needing temporary quarters while seeking work was endless. We also cannot forget the prisoner who accepted the Lord as his Savior through the ministry of Gabriel Petre. These people and many more were taken into our home because there they found people who cared, who shared what they had with people who were in need. Visiting ministers and friends passing through Cleveland were frequent visitors and were always made welcome at the parsonage.

Not only did Gabriel Petre preach the gospel during his ministry, he

was also choir director, band leader and trumpet and tuba player in the church band. In the extension of his ministry, he organized a congregation in Huntsburg, Ohio which he visited weekly and saw the work flourish. He was one of the pillars of the Hungarian Baptist work in America. He prepared Sunday School lessons which were published in the Biblia Magyarázó (Bible Expositor). He served as editor of and contributor to, the official organ of The Hungarian Baptist Convention—the "Evangéliumi Hírnök" (Gospel Messenger). Religious tracts and the song book also occupied much of his time and attention. Where did Gabriel Petre find the time and energy for so many and diverse activities? God provided him with all that was needed.

Even after retirement to Palm Bay, Florida in 1957, he continued his church activities. He became a charter member of the Bethesda Baptist Church and served in many capacities until about five years ago, when failing health limited his activities. From that time on, the music of his life had to be played on muted strings.

Gabriel Petre, the Lord has blessed us all abundantly with your long, consecrated and dedicated life. Esther, Ethel, Isabel, Helen, Gabriel Jr. and Eugene thank you dad for your love, your sacrifices and your example. We will miss you greatly. You have indeed "fought a good fight, finished your course and kept the faith." And now, Dad, there is laid up for you a crown of righteousness which the Lord, the Righteous Judge shall give you, and not only unto you, but unto all them also that love His appearing. We are sure that you have already been given a special place in your heavenly home with our Heavenly Father, whom you loved dearly and whom you served so faithfully.

Your loving children

(USPS 716300)

SECOND
CLASS
POSTAGE
PUBLICATIONS

POSTMASTER: SEND FORM 3579 TO
EVANGELIUMI HIRNOK
c/o Mrs. Mary Steg 321 Wilbur Ct., Palm Bay, Fla. 32905

BIBLIA MAGYARÁZÓ



1982. november 14.

ISTEN RENDEL BÍRÁKAT NÉPÉNEK

Bírák 2:6—7 és 11—19.

Bevezetés:

Isten segítségével Józsué bevezette az Izráel népet az ígéret földébe. Felosztotta a földet és elküldte őket, "mindegyiket a maga örökségébe, hogy birtokba vegyék az országot". v 6. Józsué 110 esztendőskorában meghalt. Mi következett? Nem volt erős, tehetséges, Istent félő vezető. Minden törzs az ő birtokában a saját törvénye szerint próbált élni. Akkor rendelt Isten Bírakat (nem bírót, hanem értelem szerinti). A Bírák ideje tartott a Józsué halálától az első király, Saul megválasztásáig, vagy 230 esztendeig. Ez idő alatt 13 Bírák voltak, akik nehéz problémákkal küzdöttek. Az Izráeliták most már nem vándoroltak, hanem inkább földművesek voltak. Nagy szükségük volt a termésre. Kisértve voltak arra, hogy az ott lakó néppel együtt imádják Astorót, a termékenység istenét. Ez reájok hozta Isten haragját, amely abban nyilvánult meg, hogy ellenségeik állandóan üldözték és rabolták őket. Isten jogosan büntette őket, de mindig ott volt nagy kegyelme is, mikor hozzá tértek. "Isten megszabadította őket." Ez a kimagasló üzenet a Bírák könyvében.

A szöveg magyarázata:

I.

AZ ENGEDETLENSÉG ÁRA

Az Izráeliták nem Istennek engedelmeskedtek, hanem felvették a kánaáni népnek a szokásait 2:20—23. Elfelejtették, hogy ők Istennek választott népe, és hogy engedelmesre, nem vitatkozásra lettek választva. Az engedetlenség mindig nagy árat követel. "Így nagyon szorult helyzetbe jutottak" v 15.

II.

A KÖRNYEZET ÁTKOS HATÁSA

A Baál és Astorót imádása nem csak annyit jelentett, hogy bálványok előtt hajoltak meg. Szívük és elméjük is a bálvány felé fordult. Nem Istentől, hanem a bálványoktól kérések és várták a termést, és azoknak adtak hálát. Vigyázzunk, hogy mi át ne vegyük a kánaáni szellemet és valakinek, vagy valaminek, vagy önmagunknak tulajdonítsuk az áldást, amelyben részesülünk (olvassd V. Mózes 8:16—17). Ne engedjük, hogy a hitetlen környezet befolyásoljon.

III.

AZ ALAPTALAN VALLÁS EREDMÉNYTELENSÉGE

2:17 és 19.

Vallásosak voltak, de a Bírakra sem hallgattak. Más isteneket imádtak. Hamar letértek az útról, amelyen őseik jártak. Mikor meghalt a vezető, romlottabbak lettek őseiknél. Nem hagytak fel cselekedeteikkel és megátalkodott magatartásukkal. Ma is hiábavaló a vallás, melynek nincs

■■■■■■■■ Hírek az Óhazából ■■■■■■■■

Kiskőrös — Június 27-én öt megtért egyént merített alá *Monus Dániel* helyi lelkipásztor. Az Úr üzenetét ez alkalommal *Hetényi Lajos* bajai lelkipásztor közvetítette. Az alámerítettek közül 4 a kiskőrösi, egy az érsekcsanádi gyülekezet tagja. Kiskőrösön van a legnagyobb baptista gyülekezet Magyarországon.

A "Baptist Press", a Baptista Világ-szövetség lapja jelenti, hogy szeptember 11—12-én ünnepélyes keretek között átadták rendeltetésének a budafoki új baptista imaházat. A megnyitási ünnepélyen jelen volt Dr. Archie Goldie, a Baptista Világ-szövetség társtítkára. Dr. Goldie képviselte a világ baptistáit, főleg az amerikaiakat, ahonnan az építkezés költségeinek egy nagy része jött. A budafoki gyülekezet azok közé a kevés óhazai baptista gyülekezetek közé tartozik, ahol a tagok száma növe-

semmi jó hatása az egyén életére. Tegyük magunkat Isten mérlegére és vigyázzunk, hogy híjával ne talál-tassunk.

IV.

AZ ISTEN HATÁRTALAN KEGYELME

2:18

Isten nem csak irgalmas, hanem igazságos is. Ő látja a bűnt az egyé-nekben és nem nézheti el 2:20—23. De ha hozzá tér az egyén bűnbánó szívvel és hajlandó elhagyni a bálványokat és egyedül Istent imádni és Neki szolgálni, a kegyelem mindig készen van és minden vétket megbocsát.

Imádkozzunk és dolgozzunk, hogy Isten rendelhessen alkalmas vezetőket a mai időre is. Igyekezzünk nevelni olyan vezetőket, akik engedelmeskedni fognak Istennek. Nagy szükségünk van arra, hogy több őszinte keresztyén egyén aktív részt válasszon a politikai életben.

Aranymondattal: Bírák 2:18.

Napi dhűt:

Nov. 8. H. Józsué 24:1—13.
Nov. 9. K. Józsué 24:14—25.
Nov. 10. Sz. Bírák 1:1—8.
Nov. 11. Cs. Bírák 1:9—17.
Nov. 12. P. Bírák 1:27—36.
Nov. 13. Sz. Bírák 2:1—6.
Nov. 14. V. Bírák 2:16—19.

kedik. A gyülekezet lelkipásztora Kovács Géza.

Egy héttel később nyitották meg az átalakított újpesti baptista imaházat. Az újpesti imaház egy kitűnő orgonát is kapott az átalakítás folyamán. Az újpesti gyülekezet lelkipásztora Révész Benjámin.

Magyarországon az utóbbi öt évben 40 imaházat renováltak, illetve újat építettek.

Idézet a Békehátról 1982. február 14-i számából (4. oldal: Minden napi ige):

"ELPUSZTULT NÉPEM" — Ha nagyon őszintén vizsgáljuk a mai magyar baptista misszió helyzetét, nem sok okunk van a derűlátásra. Bizakodunk, reménykedünk, de igen csüggesztő a kép, amit látunk. Elnéptelenedő sórványgyülekezetek, megüresedő imaházak, megöregedő gyülekezetek, nagyon gyér számú megtérés a világból..."